

EMERIO®

FH-215051.1



Fan heater (EN)
Heizlüfter (DE)
Radiateur soufflant (FR)
Pompa di calore (IT)

CE

Content – Inhalt – Contenu – Contenuto

| | |
|---------------------------------------|--------|
| Instruction manual – English | - 2 - |
| Bedienungsanleitung – Deutsch | - 10 - |
| Mode d'emploi – Français | - 20 - |
| Manuale d'istruzioni – Italiano | - 30 - |

Thank you very much for purchasing our products. In order to ensure correct operation, please read this manual and instruction carefully before use.

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

IMPORTANT INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, burns and other injuries.

1. Read and save these instructions. Attention: pictures in the instructions are for reference only.
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
3. Children shall not play with the appliance.
4. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
5. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
6. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
7. **CAUTION — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.**

8. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
9. This appliance is intended to be used in household and similar applications.
10. Do not use this heater if it has been dropped.
11. Do not use if there are visible signs of damage to the heater.
12. Use this heater on a horizontal and stable surface.
13. **WARNING:** Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
14. **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet.
15. **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.
16. The heater must not be located immediately below a socket outlet.
17. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
18. Make sure the appliance is in good condition after remove it from the package.
19. Check your mains voltage; it must match the specification of this heater.
20. Check the power cord and plug carefully before use to ensure that they are not damaged.
21. Be sure the power is turned off before unplugging the heater. Do not touch the plug with wet hands.
22. Don't cover the heater.
23. Don't allow moisture and dust to enter the appliance. Don't use this heater in bathrooms or laundries. Store it in dry areas.
24. Don't put the heater on soft surfaces such as beds or sofas.
25. Keep children away from the package. Polyethylene bags can be dangerous.
26. Avoid using extension cords, as they may cause a fire hazard due to overheating.

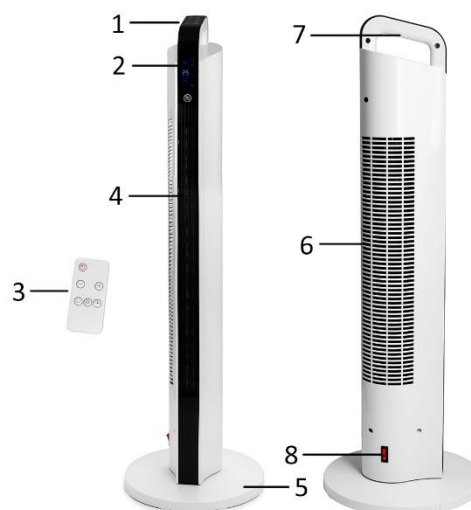
27. Indoor use only.
28. Do not allow the power cord to hang (e.g over the edge of a table or counter) or place/run the power cord under rugs, carpeting, or in high-traffic areas where it may be tripped over or pulled.
29. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
30. Do not put any stress on the power cord where it connects to the appliance, as the power cord could fray and break.
31. Keep the power cord and product always away from heated surfaces.
32. Do not insert any other objects into the heater, as it may cause an electric shock, fire or damage to this appliance.
33. Do not use this appliance to dry or heat clothing, shoes, pipes or any other items.
34. Use the appliance in a well-ventilated area, this heater is hot when in use, to avoid burns, do not let bare skin touch a hot surface, if provided, use handle when moving this heater.
35. Use this heater only as described in the manual, any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or personal injury.
36. The appliance should not be operated by means of an external timer-switch or by means of a separate system with remote control not originally belonging to this appliance.
37. This heating device is not suitable for assembling in vehicles and machines.
38. This appliance is not a toy.
39. Do not immerse the unit in water.
40. To avoid the risk of fire or electric shock do not remove the housing.
41. Any servicing other than cleaning and user maintenance should be performed by an authorized service representative only.



42. Means "DO NOT COVER ".

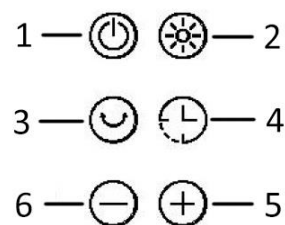
PARTS DESCRIPTION

1. Control panel
2. LED display
3. Remote control
4. Air outlet
5. Base
6. Air inlet
7. Handle
8. Power switch



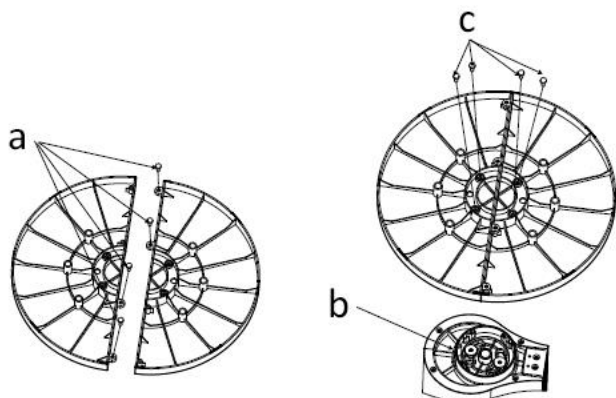
Control panel

1. On/off button
2. Power setting button
3. Oscillation button
4. Timer setting button
5. Temperature adjustment button (for increase)
6. Temperature adjustment button (for decrease)



BASE ASSEMBLY



- a. Combine the two halves of base together by aligning the bulge and groove. Fix it by firmly tightening the four provided screws.
- b. Put the base onto the bottom of the main body by aligning the center four holes.
- c. Tighten the other four provided screws to fix the assembly of the base.




OPERATION




Plug in the appliance into an appropriate electrical outlet. Turn on the appliance by pressing the power switch to the position " I ". A beep sound will be heard. The appliance is standby with the current room temperature illuminating on the digital display. Press the on/off button on the control panel to start setting your heater.

1. On/off button



Press the button "  " to run your heater. Press the button "  " again, the appliance will enter into standby condition after a count-down of 30 seconds which is shown on the LED. The count-down is in order to cool off the inside of the appliance and protect its components.

2. Power setting button

Under working condition, you can press button “” to switch the power setting between low heating (1300W) and high heating (2000W).

- Low heating: one icon “” will be shown on the digital display.
- High heating: two icons “” “” will be shown on the digital display.

3. Adjustment button



You can press the button “” or “” to adjust temperature setting in a range from 10°C to 49°C. The set temperature flashes for several seconds and then the display shows again the room temperature.

The heater will automatically stop heating when the set temperature is reached and resume heating when the room temperature is lower than the set temperature.


When the set temperature is 2°C higher than the room temperature, the appliance turns to low heating.




When the set temperature is 4°C higher than the room temperature, the appliance turns to high heating.

4. Oscillation button

Under working condition, you can press button “” to activate or deactivate the swing function. The digital display will show icon “” lighted on when swing function is activated.

5. Timer button

Under working condition, you can press button “” to set timer.

Press the button “” once, the appliance enters the timer setting mode. You can press “” to adjust the timer from 0 – 8H (each press changes the value of one hour and “0H” means no timer). The corresponding timer value will be shown on the digital display. The set timer will be activated in several seconds without any other operation and then the digital display will show back the room temperature. The icon “” on the display indicates the timer has been set. When the timer is counting down to 0 (not shown on the display), the appliance will stop working automatically (a beep sound will be sent out) and enter standby mode.

Note:

- If no operation for 10 minutes, the LED display will go out. Press once any one of the buttons can make the LED display come back.
- The heater will remain hot for some time after it is turned off; handle it with care.

After use, to turn off the power, press the power switch to the position “O”.

REMOTE CONTROL

This unit has a remote control. One piece of CR2025 battery should be used for it. The functions of the remote control buttons are the same as of the buttons on the control panel. Follow the illustration on the back of the remote control to place or remove battery. Pay attention to the battery polarity when placing the battery.

If it is not in use for a long time, please take the battery out of the remote control. Keep button cell batteries out of reach of small children.

SAFETY SYSTEM

- The appliance has a safety system which automatically switches off the unit when overheated.

- If overheating occurs, switch off the appliance, remove the plug from the socket, and let it cool down for at least 30 minutes. Put the plug in the socket and switch on the heater.
- This heater is equipped with a tilt protection safety device. For safety reasons, the unit will automatically switch off the power if it is put on unstable or uneven surfaces or if it is tilted accidentally.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before maintaining, please unplug the appliance and make sure the heater has cooled down completely.
- Please use soft cloth to wipe the dust on the appliance's surface.
- Do not use gasoline, thinner and any other abrasive cleaners to clean the appliance, as these can damage the surface of appliance.
- Make sure the appliance is cooled and dried before packaging. Store it in dry and ventilated places.

TECHNICAL DATA

Operation voltage: 220-240V ~ 50Hz

Power: 2000W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance, replacement of said parts or shipping and transportation costs to and from any place of repair are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was

purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.



BATTERY MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY. DO NOT OPEN. DO NOT DISPOSE OR IN FIRE OR SHORT CIRCUIT.

Emerio Switzerland AG
Oberneuhofstrasse 1
6340 Baar
Switzerland

ERP information (EN)

Supplier: Emerio Switzerland AG
 Oberneuhofstrasse 1
 6340 Baar
 Switzerland

Declare that the product detailed below:

Information requirements for electric local space heaters

| Model identifier(s): | | | | | |
|--|-------------|-------|------|---|-------|
| Item | Symbol | Value | Unit | Item | Unit |
| Heat output | | | | Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one) | |
| Nominal heat output | P_{nom} | 2,0 | kW | manual heat charge control, with integrated thermostat | [no] |
| Minimum heat output (indicative) | P_{min} | 1,3 | kW | manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback | [no] |
| Maximum continuous heat output | $P_{max,c}$ | 2,0 | kW | electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback | [no] |
| Auxiliary electricity consumption | | | | fan assisted heat output | [no] |
| At nominal heat output | e_{lmax} | 0,000 | kW | Type of heat output/room temperature control (select one) | |
| At minimum heat output | e_{lmin} | 0,000 | kW | single stage heat output and no room temperature control | [no] |
| In standby mode | e_{lsB} | 0,000 | kW | Two or more manual stages, no room temperature control | [no] |
| | | | | with mechanic thermostat room temperature control | [no] |
| | | | | with electronic room temperature control | [yes] |
| | | | | electronic room temperature control plus day timer | [no] |
| | | | | electronic room temperature control plus week timer | [no] |
| | | | | Other control options (multiple selections possible) | |
| | | | | room temperature control, with presence detection | [no] |
| | | | | room temperature control, with open window detection | [no] |

| | | | | | |
|-----------------|--|--|--|------------------------------|-------|
| | | | | with distance control option | [no] |
| | | | | with adaptive start control | [no] |
| | | | | with working time limitation | [yes] |
| | | | | with black bulb sensor | [no] |
| Contact details | Emerio Switzerland AG Oberneuhofstrasse 1 6340 Baar Switzerland | | | | |

Satisfies the requirement of the Council Directives:

COMMISSION REGULATION (EU) No 2015/1188 of 28 April 2015 and Amending COMMISSION REGULATION (EU) 2016/2282 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for local space heaters

Regarding information for consumers on how to install, use and maintain the product, WEEE information, please check the instruction manual provided with packaging.

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig durch, um einen ordnungsgemäßen Betrieb sicherzustellen.

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

WICHTIGE ANWEISUNGEN:

Bei der Verwendung elektrischer Geräte müssen immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, um die Risiken von Bränden, elektrischen Schlägen, Verbrennungen und anderen Verletzungen zu reduzieren.

1. Lesen und bewahren Sie diese Anleitungen auf. Achtung: Die Bilder in der Bedienungsanleitung dienen nur zur Veranschaulichung.
2. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn diese durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von ihr Anweisungen erhielten, wie das Gerät sicher zu benutzen ist und sie auf die Risiken aufmerksam gemacht wurden.
3. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
4. Kinder sollten dieses Gerät nicht unbeaufsichtigt reinigen oder warten.
5. Kinder unter 3 Jahre sollten ferngehalten werden, außer sie werden ständig beaufsichtigt.
6. Kinder ab 3 Jahre und unter 8 Jahre dürfen das Gerät nur an- und ausschalten, unter der Voraussetzung, dass es an die normale Betriebsposition platziert oder montiert wurde und sie beaufsichtigt werden oder in der sicheren

Bedienung des Gerätes unterrichtet wurden und die involvierten Gefahren verstehen. Kinder ab 3 Jahre und unter 8 Jahre dürfen das Gerät nicht an das Stromnetz anschließen, einstellen und reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.

7. **VORSICHT — Einige Teile dieses Produktes werden sehr heiß und können Verbrennungen verursachen. In Anwesenheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen muss besonders aufgepasst werden.**
8. Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
9. Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Haushalten und ähnlichen Anwendungsbereichen vorgesehen.
10. Dieses Heizgerät nicht verwenden, wenn es fallen gelassen wurde.
11. Das Heizgerät nicht verwenden, wenn es sichtbare Anzeichen von Beschädigungen aufweist.
12. Dieses Heizgerät auf einer waagerechten und stabilen Fläche verwenden.
13. **WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Zimmern, wenn sich darin Personen aufhalten, die das Zimmer nicht ohne Hilfe verlassen können; es sei denn sie werden kontinuierlich beaufsichtigt.
14. **WARNUNG:** Um die Brandgefahr zu reduzieren, muss zwischen Textilien, Vorhängen oder anderen brennbaren Materialien und dem Luftauslass ein Mindestabstand von 1 m eingehalten werden.
15. **WARNUNG:** Das Heizgerät nicht abdecken, um ein Überhitzen zu vermeiden.
16. Das Heizgerät darf nicht direkt unter einer Steckdose platziert werden.
17. Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe von Bädern, Duschen oder Schwimmbecken.
18. Überzeugen Sie sich nach dem Auspacken, dass das Gerät

sich in gutem Zustand befindet.

19. Prüfen Sie, ob Ihre Netzspannung den Spezifikationen für dieses Heizgerät entspricht.
20. Prüfen Sie vor der Verwendung des Gerätes das Anschlusskabel und den Netzstecker sorgfältig auf Beschädigungen.
21. Vor dem Abziehen des Netzsteckers des Gerätes muss das Gerät ausgeschaltet sein. Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
22. **WARNUNG:** Um eine Überhitzung des Heizgeräts zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden.
23. Feuchtigkeit und Staub dürfen nicht in das Gerät eindringen. Dieses Heizgerät nicht in Badezimmern oder Waschräumen verwenden. In trockenen Räumen lagern.
24. Stellen Sie das Heizgerät nicht auf weiche Oberflächen, wie z. B. Betten oder Sofas.
25. Halten Sie Kinder von der Verpackung fern. Polyäthylenbeutel können gefährlich sein.
26. Vermeiden Sie den Gebrauch von Verlängerungskabeln, da diese Überhitzung und eine Feuergefahr darstellen können.
27. Nur in geschlossenen Räumen verwenden.
28. Lassen Sie das Stromkabel nicht herabhängen (z.B. von einer Tisch- oder Thekenkante) und legen Sie es nicht unter Teppichen, Läufern usw. aus, oder in hochfrequentierten Bereichen, wo Personen darüber stolpern, oder an ihm ziehen könnten.
29. Stecken Sie das Produkt nicht mit feuchten Händen in eine Stromsteckdose ein bzw. aus ihr aus.
30. Belasten Sie das Stromkabel nicht an der Stelle, an der es mit dem Produkt verbunden ist; dies kann zu Abnutzung und Beschädigung des Stromkabels führen.
31. Halten Sie Stromkabel und Produkt von heißen Oberflächen fern.
32. Führen Sie keine Fremdkörper in den Heizkörper ein, da dies zu einem Stromschlag, Feuer oder einer Beschädigung des Produkts führen könnte.

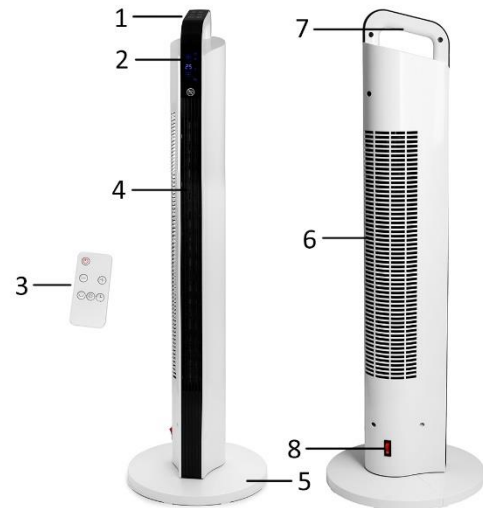
33. Verwenden Sie dieses Produkt nicht dazu Kleidung, Schuhe, Rohre oder andere Gegenstände zu trocknen oder aufzuwärmen.
34. Verwenden Sie das Produkt nur in einem gut gelüfteten Bereich. Das Heizgerät ist während des Gebrauchs heiß. Vermeiden Sie Verbrennungen und berühren Sie daher heiße Oberflächen nicht mit bloßer Haut. Verwenden Sie, sofern vorhanden, den Griff, wenn Sie das Heizgerät bewegen.
35. Verwenden Sie dieses Heizgerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede andere, nicht durch den Hersteller empfohlene Verwendungsart kann Feuer, Stromschlag oder Verletzungen verursachen.
36. Das Gerät darf nicht mit Hilfe einer externen Zeitschaltuhr oder eines separaten Systems mit einer nicht dem Gerät beiliegenden, fremden Fernbedienung eingeschaltet werden.
37. Dieses Heizgerät ist nicht zum Einbau in Fahrzeuge und Maschinen geeignet".
38. Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
39. Das Gerät nicht in Wasser eintauchen.
40. Das Gehäuse nicht entfernen, um das Risiko von Feuer oder elektrischen Schlägen zu vermeiden.
41. Alle Servicearbeiten außer der Reinigung und der Anwenderwartung dürfen nur von einem autorisierten Serviceagenten durchgeführt werden.



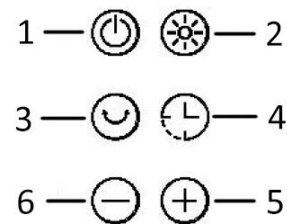
42.  Bedeutet " Nicht abdecken ".

BEZEICHNUNGEN DER TEILE

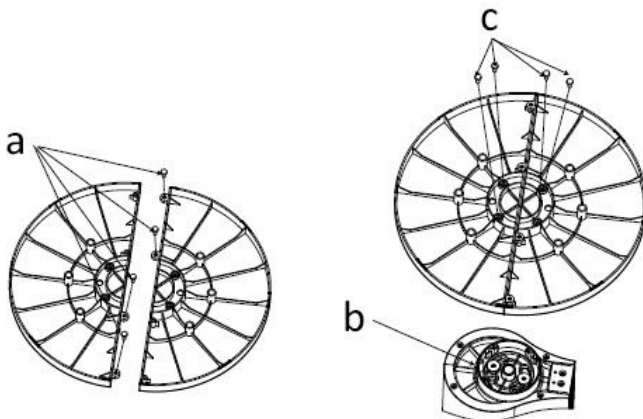
1. Bedienfeld
2. LED-Display
3. Fernbedienung
4. Luftauslass
5. Fuß
6. Lufteinlass
7. Griff
8. Geräteschalter

**Bedienfeld**

1. Hauptschalter
2. Heizkrafteinstellung
3. Oszillationsschalter
4. Timer-Einstellung
5. Temperaturregler (höher)
6. Temperaturregler (niedriger)



**BASISMONTAGE**

- a. Setzen Sie die beiden Hälften des Fußes zusammen, indem Sie die Ausbuchtung und die Einkerbung aneinander ausrichten. Befestigen Sie die zwei Hälften, indem Sie die vier mitgelieferten Schrauben fest anziehen.
- b. Setzen Sie den Fuß auf die Unterseite des Hauptkörpers, indem Sie die mittleren vier Löcher ausrichten.
- c. Ziehen Sie die anderen vier mitgelieferten Schrauben fest, um den Fuß zu fixieren.


**BETRIEB**




Gerät an eine geeignete Steckdose anschließen. Zum Einschalten den Hauptschalter auf Position „I“ stellen. Ein Piepton erklingt. Das Gerät ist im Standby, das digitale Display zeigt die aktuelle Raumtemperatur an. Um das Heizgerät einzustellen, die Ein-Aus-Taste am Bedienfeld drücken.

1. Hauptschalter



Zum Starten Ihres Heizgeräts die Taste „“ drücken. Drücken Sie die Taste „“ erneut; das Gerät wechselt nach einem Countdown von 30 Sekunden, der auf der LED angezeigt wird, in den Stand-by-Zustand. Der Countdown dient dazu, das Innere des Geräts abzukühlen und seine Komponenten zu schützen.

2. Heizkrafteinstellung

Während des Betriebs kann mit der Taste „“ zwischen schwacher (1.300 W) und starker Heizkraft (2.000 W) gewechselt werden.

- Niedrige Heizkraft: Ein Symbol „“ wird auf der Digitalanzeige angezeigt.
- Starke Heizkraft: Zwei Symbole „“, „“ werden auf der Digitalanzeige angezeigt.

3. Temperatureinstellung



Sie können die Taste „“ oder „“ drücken, um die Temperatur in einem Bereich von 10 °C bis 49 °C einzustellen. Die eingestellte Temperatur blinkt für einige Sekunden, dann zeigt das Display wieder die Raumtemperatur an.

Das Heizgerät hört automatisch auf, sich zu erhitzen, wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist, und startet wieder, wenn die Raumtemperatur unter die eingestellte Temperatur sinkt.

Ist die Solltemperatur 2 °C höher als die Raumtemperatur, schaltet das Gerät auf die niedrige Heizstufe um.




Ist die Solltemperatur 4 °C höher als die Raumtemperatur, schaltet das Gerät auf die hohe Heizstufe um.

4. Schwenkschalter

Während des Betriebs kann durch Drücken der Taste „“ die Oszillationsfunktion ein- oder ausgeschaltet werden. Auf dem Display leuchtet das Icon „“ auf, wenn die Oszillationsfunktion aktiviert ist.

5. Timer-Taste

Während des Betriebs kann mit der Taste „“ der Timer eingestellt werden.

Wird die Taste „“ einmal gedrückt, wechselt das Gerät in den Timer-Einstellungsmodus. Der Timer kann durch Drücken von „“ auf 0-8 h eingestellt werden (jedes Drücken verändert den Wert um eine Stunde; „0 h“ bedeutet, der Timer ist ausgeschaltet). Der entsprechende Timer-Wert wird auf dem Display angezeigt. Der eingestellte Timer wird nach einigen Sekunden ohne weitere Eingabe aktiviert, danach zeigt das Display wieder die Raumtemperatur an. Das Icon „“ auf dem Display zeigt an, dass der Timer eingestellt wurde. Wenn der Timer auf 0 zurückgezählt hat (wird nicht auf dem Display angezeigt), schaltet sich das Gerät automatisch aus (ein Piepton erklingt) und geht in den Standby-Modus über.

Hinweis:

- Wenn 10 Minuten lang keine Bedienung erfolgt, erlischt die LED-Anzeige. Drücken Sie einmal auf eine der Tasten, um die LED-Anzeige wieder zu aktivieren.
- Das Heizgerät bleibt eine Zeit lang heiß, nachdem es ausgeschaltet wurde; vorsichtig berühren.

Um das Gerät nach Gebrauch auszuschalten, stellen Sie den Hauptschalter in die Position „0“.

FERNBEDIENUNG

Das Gerät besitzt eine Fernbedienung. Sie benötigt eine CR2025-Batterie. Die Funktionen der Fernbedienungstasten entsprechen den Tasten auf dem Bedienfeld. Die Batterie entsprechend der Illustration auf der Rückseite der Fernbedienung einlegen oder austauschen. Beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität achten.

Wird die Fernbedienung längere Zeit nicht genutzt, nehmen Sie die Batterie heraus. Knopfzellenbatterien sind außer Reichweite von kleinen Kindern zu halten.

SICHERHEITSSYSTEM

- Dieses Gerät verfügt über ein Sicherheitssystem, welches das Gerät bei Überhitzung automatisch ausschaltet.
- Falls sich das Gerät überhitzt, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät mindestens 30 Minuten lang abkühlen. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und schalten Sie den Heizlüfter ein.
- Dieses Heizgerät ist mit einer Kippschutzsicherheitsvorrichtung ausgestattet. Das Gerät schaltet aus Sicherheitsgründen automatisch den Strom ab, falls es auf einer instabilen oder unebenen Unterlage steht, oder falls es unbeabsichtigt gekippt wird.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie bitte den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen, und stellen Sie sicher, dass der Heizlüfter sich vollständig abgekühlt hat.
- Wischen Sie bitte mit einem weichen Tuch den Staub von der Oberfläche des Gerätes ab.
- Verwenden Sie kein Benzin, Farbverdünner oder andere aggressive Reinigungsmittel zur Reinigung des Gerätes, da diese die Oberfläche des Gerätes beschädigen können.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät sich abgekühlt hat und trocken ist, bevor Sie es verpacken. Lagern Sie es an einem trockenen und gut belüfteten Ort.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50Hz

Leistungsaufnahme: 2000W

GEWÄHRLEISTUNG UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden Bedingungen Gewährleistung zu fordern:

Wir bieten eine 2-Jahres-Gewährleistung für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Wenn Sie ein defektes Produkt haben, nehmen Sie bitte direkt Kontakt mit dem Verkäufer auf.

Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen, werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung, Austausch oder Kosten für Versand/Transport zum Reparaturort und zurück, der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG

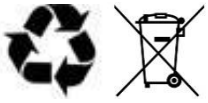


Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um eine mögliche Schädigung der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte

Entsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsbewusst um eine nachhaltige

Wiederverwendung von Rohstoffen zu unterstützen. Um dieses Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte das Rückgabe und Sammelsystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Der kann das Produkt für ein umweltfreundliches Recycling entgegennehmen.



BATTERIEN MÜSSEN WIEDERVERWERTET ODER KORREKT ENTSORGT WERDEN. NICHT ÖFFNEN. NICHT WEGWERFEN, IN FEUER WERFEN ODER KURZSCHLIESSEN.

Emerio Switzerland AG
Oberneuhofstrasse 1
6340 Baar
Switzerland

ERP-Informationen (DE)

Lieferant: Emerio Switzerland AG
 Oberneuhofstrasse 1
 6340 Baar
 Switzerland

Erklärt für das im Folgenden beschriebene Produkt:

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

| Modellkennung(en): | | | | | |
|--|-------------|-------|---------|---|---------|
| Angabe | Symbol | Wert | Einheit | Angabe | Einheit |
| Wärmeleistung | | | | Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen) | |
| Nennwärmeleistung | P_{nom} | 2,0 | kW | manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat | [nein] |
| Mindestwärmeleistung (Richtwert) | P_{min} | 1,3 | kW | Manuelle Heizregelung mit Raum- und/oder Außentemperaturrückmeldung | [nein] |
| Maximale kontinuierliche Wärmeleistung | $P_{max,c}$ | 2,0 | kW | elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur | [nein] |
| Hilfsstromverbrauch | | | | Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung | [nein] |
| Bei Nennwärmeleistung | e_{lmax} | 0,000 | kW | Art der Wärmeleistung/ Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen) | |
| Bei Mindestwärmeleistung | e_{lmin} | 0,000 | kW | einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle | [nein] |
| Im Bereitschaftszustand | e_{lsb} | 0,000 | kW | zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle | [nein] |
| | | | | Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat | [nein] |
| | | | | mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle | [ja] |
| | | | | elektronische | [nein] |

| | | | | | |
|----------------|--|--|--|---|--------|
| | | | | Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung | |
| | | | | elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagesregelung | [nein] |
| | | | | Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich) | |
| | | | | Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung | [nein] |
| | | | | Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster | [nein] |
| | | | | mit Fernbedienungsoption | [nein] |
| | | | | mit adaptiver Regelung des Heizbeginns | [nein] |
| | | | | mit Betriebszeitbegrenzung | [ja] |
| | | | | mit Schwarzkugelsensor | [nein] |
| Kontaktangaben | Emerio Switzerland AG Oberneuhofstrasse 1 6340 Baar Switzerland | | | | |

Erfüllt die Anforderung der Richtlinien des Rates:

VERORDNUNG (EU) Nr. 2015/1188 DER KOMMISSION vom 28. April 2015 und Anpassung der VERORDNUNG (EU) 2016/2282 DER KOMMISSION zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Einzelraumheizgeräten

Informationen bezüglich der Aufstellung, Nutzung und Wartung des Produktes sowie Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) finden Verbraucher in der Bedienungsanleitung, die in der Verpackung mitgeliefert wird.

Merci beaucoup d'avoir acheté nos produits. Afin de garantir un bon fonctionnement, merci de lire attentivement ce manuel et les instructions avant l'utilisation.

Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES:

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions élémentaires doivent toujours être prises afin de réduire le risque d'incendie, d'électrocution, de brûlures et autres blessures.

1. Lisez et conservez ces instructions. Attention: les images incluses dans le manuel d'instructions servent de référence seulement.
2. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
3. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
4. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
5. Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
6. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers

potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.

7. **ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.**
8. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
9. Cet appareil est destiné à être utilisé pour des applications domestiques ou similaires.
10. Ne pas utiliser cet appareil de chauffage s'il est tombé.
11. Ne pas utiliser si l'appareil de chauffage présente des signes visibles de dommage.
12. Utiliser cet appareil de chauffage sur une surface horizontale et stable.
13. **MISE EN GARDE:** Ne pas utiliser cet appareil de chauffage dans des petits locaux, lorsqu'ils sont occupés par des personnes incapables de quitter le local seules, à moins qu'une surveillance constante ne soit prévue.
14. **MISE EN GARDE:** Afin de réduire le risque d'incendie, les textiles, les rideaux, ou autres matériaux inflammables se trouvent à une distance minimale de 1 m de la sortie d'air.
15. **ATTENTION:** Afin d'éviter une surchauffe, ne pas couvrir.
16. L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
17. Ne pas utiliser ce chauffage aux alentours d'une baignoire, une douche ou une piscine.
18. Après l'avoir retiré de son emballage, s'assurer que l'appareil est en bon état.
19. Vérifier la tension du réseau. Celle-ci doit correspondre aux spécifications de ce radiateur.
20. Vérifier attentivement le cordon d'alimentation et la fiche avant l'utilisation pour s'assurer qu'ils ne sont pas endommagés.

21. S'assurer que le courant est désactivé avant de débrancher le radiateur. Ne pas toucher la fiche avec les mains humides.
22. Ne pas couvrir le radiateur.
23. Ne pas laisser l'humidité ni la poussière pénétrer dans l'appareil. Ne pas utiliser ce radiateur dans les salles de bains ou les buanderies. Stocker l'appareil dans des endroits secs.
24. Ne pas poser le radiateur sur des surfaces molles comme celles des lits ou canapés.
25. Maintenir les enfants à l'écart de l'emballage. Les sacs en polyéthylène peuvent être dangereux.
26. Eviter l'utilisation de câbles de rallonge car ils peuvent causer un risque d'incendie lié à la surchauffe.
27. Utiliser l'appareil uniquement en intérieur.
28. Ne pas laisser traîner le cordon d'alimentation (ex. sur le bord d'une table ou d'un plan de travail) ou le faire passer sous des tapis, de la moquette ou dans des zones très fréquentées dans lesquelles il serait susceptible d'être arraché ou tiré.
29. Ne pas brancher ou débrancher le produit d'une prise de courant avec des mains mouillées.
30. Ne pas exercer de pression sur le cordon d'alimentation lorsque celui-ci est relié au produit, il pourrait s'user et se rompre.
31. Tenir le cordon d'alimentation et le produit à l'écart des surfaces chauffées.
32. Ne pas insérer d'objets quelconques dans le radiateur, ceci pouvant entraîner un choc électrique, un incendie ou endommager le produit.
33. Ne pas utiliser ce produit pour sécher ou chauffer des vêtements, chaussures, tuyaux ou autres éléments.
34. Utiliser le produit dans une zone bien ventilée. Ce radiateur est chaud lors de son fonctionnement. Pour éviter les brûlures, ne pas laisser la peau nue entrer en contact avec une surface chaude. Si fournie, utiliser la poignée pour déplacer ce radiateur.

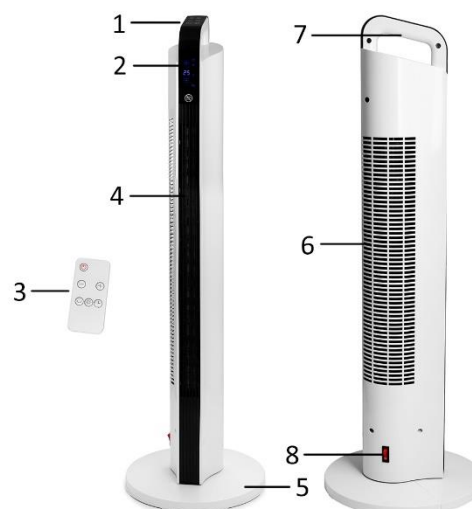
35. Utiliser le radiateur uniquement de la manière décrite dans le manuel. Toute autre utilisation non-recommandée est susceptible d'entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.
36. L'appareil ne doit pas être mis en marche au moyen d'une prise minuteur externe ou au moyen d'un système de télécommande séparé.
37. Ce chauffage ne peut pas être installé dans un véhicule ou dans une machine.
38. Cet appareil n'est pas un jouet.
39. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
40. Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas retirer le boîtier.
41. Toute opération de maintenance autre que le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur doit uniquement être effectuée par un service de maintenance autorisé.



42. Signifie "NE PAS COUVRIR".

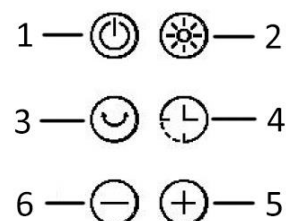
DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Panneau de commande
2. Affichage LED
3. Télécommande
4. Sortie d'air
5. Socle
6. Entrée d'air
7. Poignée
8. Interrupteur d'alimentation



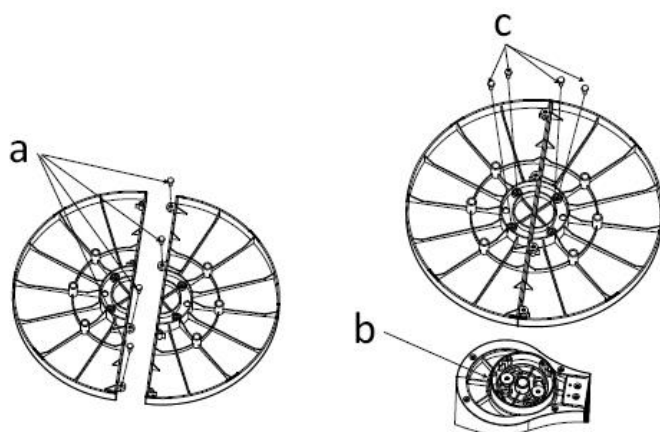
Panneau de commande

1. Bouton marche/arrêt
2. Bouton de réglage de la puissance
3. Bouton d'oscillation
4. Bouton de réglage de la minuterie
5. Bouton de réglage de la température (pour augmenter)
6. Bouton de réglage de la température (pour diminuer)



ASSEMBLAGE DU SOCLE



- a. Reliez les deux moitiés du socle en alignant le renflement et la rainure. Fixez-les en serrant fermement les quatre vis fournies.
- b. Installez le socle en bas du corps principal en alignant les quatre trous centraux.
- c. Serrez les quatre autres vis fournies pour fixer l'ensemble.




FONCTIONNEMENT




Branchez l'appareil dans une prise électrique appropriée. Mettez l'appareil en marche en appuyant sur l'interrupteur d'alimentation « I ». Un bip retentit. L'appareil est en veille avec la température ambiante allumée sur l'écran numérique. Appuyez sur le bouton marche/arrêt du panneau de contrôle pour procéder aux réglages du radiateur.

1. Bouton marche/arrêt



Appuyez sur le bouton «  » pour faire fonctionner votre radiateur. Appuyez à nouveau sur le bouton «  », l'appareil passera en mode veille après un compte à rebours de 30 secondes qui s'affiche sur l'affichage LED. Le compte à rebours a pour but de refroidir l'intérieur de l'appareil et de protéger ses composants.

2. Bouton de réglage de la puissance

Lorsque l'appareil fonctionne, vous pouvez appuyer sur le bouton «  » pour changer le réglage de la puissance entre faible puissance de chauffage (1300 W) et forte puissance de chauffage (2000 W).

- Faible puissance de chauffage : une icône «  » apparaît sur l'affichage numérique.
- Forte puissance de chauffage : deux icônes «  » «  » apparaîtront sur l'affichage numérique.

3. Bouton de réglage



Vous pouvez appuyer sur le bouton «  » ou «  » pour régler la température dans une plage de 10 °C à 49 °C. La température réglée clignote pendant plusieurs secondes, puis la température ambiante apparaît de nouveau sur l'affichage.

Le radiateur cesse automatiquement de fonctionner lorsque la température réglée est atteinte et reprend dès que la température ambiante est inférieure à la température définie.

Lorsque la température réglée est supérieure de 2 °C à la température ambiante, l'appareil fonctionne en mode faible puissance de chauffage.



Lorsque la température réglée est supérieure de 4 °C à la température ambiante, l'appareil fonctionne en mode forte puissance de chauffage.


4. Bouton d'oscillation

Lorsque l'appareil fonctionne, vous pouvez appuyer sur le bouton «  » pour activer ou désactiver la fonction d'oscillation. L'icône «  » s'allume sur l'affichage numérique lorsque la fonction d'oscillation est activée.

5. Bouton du minuteur

En mode de fonctionnement, vous pouvez appuyer sur le bouton «  » pour régler le minuteur.

Appuyez une fois sur le bouton «  » et le radiateur se mettra en mode de réglage du minuteur. Vous pouvez appuyer sur «  » pour régler le minuteur de 0 – 8H (chaque pression change la valeur d'une heure et « 0H » signifie que le minuteur est désactivé). La valeur du minuteur correspondante sera affichée sur l'écran numérique.

La minuterie réglée sera activée au bout de quelques secondes si aucune opération n'est effectuée, puis la température ambiante s'affichera sur l'affichage numérique. L'icône «  » sur l'écran indique que le minuteur a été réglé. Lorsque le minuteur compte à rebours jusqu'à 0 (non affiché à l'écran), l'appareil cesse de fonctionner automatiquement (un bip est émis) et se met en mode de veille.

Remarque :

- Si aucune opération n'est effectuée dans les 10 minutes, l'affichage LED s'éteindra. Appuyez une fois sur l'un des boutons pour rallumer l'affichage LED.
- Le radiateur restera chaud pendant un certain temps après sa mise hors tension ; manipulez-le avec soin.

Après utilisation, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation en position « 0 » pour arrêter l'appareil.

TÉLÉCOMMANDE

Cet appareil est pourvu d'une télécommande. Une pile CR2025 doit être utilisée pour l'alimenter. Les fonctions

des touches de la télécommande sont identiques à celles des touches du panneau de contrôle. Suivez l'illustration à l'arrière de la télécommande pour installer ou retirer les piles. Faites attention au sens des polarités des piles lorsque vous les insérez dans la télécommande.

Avant toute période d'inutilisation prolongée, retirez la pile de la télécommande. Conservez les piles cellulaires hors de portée des enfants.

DISPOSITIF DE SÉCURITÉ :

- L'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité qui le déconnecte en cas de surchauffe.
- En cas de surchauffe, éteignez l'appareil, débranchez sa fiche de la prise électrique et laissez-le refroidir pendant au moins 30 minutes. Rebranchez sa fiche dans la prise électrique et rallumez-le.
- Cet appareil est équipé d'un dispositif de sécurité anti-basculement. Pour des raisons de sécurité, cet appareil coupera son alimentation électrique s'il est positionné sur une surface instable ou inégale ou s'il est renversé par inadvertance.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant d'entretenir l'appareil, débranchez-le de la prise électrique et attendez qu'il ait complètement refroidi.
- Essuyez les surfaces de l'appareil avec un chiffon doux pour enlever les poussières.
- N'utilisez pas d'essence, de diluant, ni aucun autre nettoyant abrasif pour nettoyer l'appareil, car ils risquent d'endommager les surfaces de l'appareil.
- Vérifiez que l'appareil a refroidi et séché avant de l'emballer. Rangez-le dans un endroit sec et aéré.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'opération: 220-240V ~ 50Hz

Consommation énergétique: 2000W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur. En plus des droits juridiques, le client a la possibilité dans les limites de la garantie de déposer les réclamations suivantes:

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. En cas de produit défectueux, vous pouvez retourner directement au point de vente.

Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien, réparation ou les frais d'expédition et de transport à destination et au départ de tout lieu de réparation. Desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.

APPAREIL RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT



Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine due à une mise au rebut non contrôlée, recyclez cet appareil de façon responsable pour promouvoir la revalorisation des matières premières. Pour vous débarrasser de votre appareil usagé, veuillez le retourner à un centre de tri ou contactez le détaillant qui vous l'a vendu. Ils seront à même de prendre en charge le recyclage de ce produit de façon écologique.



LA BATTERIE DOIT ÊTRE RECYCLÉE OU MISE AU REBUT D'UNE MANIÈRE APPROPRIÉE. NE

PAS OUVRIR. NE PAS JETER DANS UN FEU ET NE PAS COURT-CIRCUITER.

Emerio Switzerland AG

Oberneuhofstrasse 1

6340 Baar

Switzerland

Informations ERP (FR)

Fournisseur : Emerio Switzerland AG
 Oberneuhofstrasse 1
 6340 Baar
 Switzerland

Déclare que le produit désigné ci-dessous :

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques

| Référence(s) du modèle : | | | | | |
|--|--------------------|--------|-------|--|-------|
| Caractéristique | Symbole | Valeur | Unité | Caractéristique | Unité |
| Puissance thermique | | | | Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type) | |
| Puissance thermique nominale | P _{nom} | 2,0 | kW | Contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré. | [non] |
| Puissance thermique minimale (indicative) | P _{min} | 1,3 | kW | Contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure. | [non] |
| Puissance thermique maximale continue | P _{max,c} | 2,0 | kW | Contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure. | [non] |
| Consommation d'électricité auxiliaire | | | | Puissance thermique réglable par ventilateur | [non] |
| À la puissance thermique nominale | e _{lmax} | 0,000 | kW | Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type) | |
| À la puissance thermique minimale | e _{lmin} | 0,000 | kW | Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce. | [non] |
| En mode veille | e _{lsB} | 0,000 | kW | Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce. | [non] |
| | | | | Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique. | [non] |
| | | | | Contrôle électronique de la température de la pièce. | [oui] |
| | | | | Contrôle électronique de la température de la pièce et | [non] |

| | | | | | |
|------------------------|--|--|--|--|-------|
| | | | | programmeur journalier. | |
| | | | | Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire. | [non] |
| | | | | Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options) | |
| | | | | Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence. | [non] |
| | | | | Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte. | [non] |
| | | | | Option contrôle à distance | [non] |
| | | | | Contrôle adaptatif de l'activation | [non] |
| | | | | Limitation de la durée d'activation | [oui] |
| | | | | Capteur à globe noir | [non] |
| Coordonnées de contact | Emerio Switzerland AG Oberneuhofstrasse 1 6340 Baar Switzerland | | | | |

Satisfait aux exigences des Directives du Conseil :

Règlement (UE) n° 2015/1188 de la Commission du 28 avril 2015 et amendé par le règlement (UE) n° 2016/2282 de la Commission portant application de la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception des dispositifs de chauffage décentralisés.

En ce qui concerne les informations pour les consommateurs sur comment installer, utiliser et entretenir le produit, les informations DEEE, consultez le manuel d'instruction fourni avec l'emballage.

La ringraziamo per aver acquistato i nostri prodotti. Per garantire il corretto funzionamento dell'unità, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni prima dell'uso.

Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.

ISTRUZIONI IMPORTANTI:

Quando si utilizzano apparecchiature elettriche, è sempre necessario seguire alcune precauzioni di base per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche, ustioni e lesioni di altro tipo.

1. Leggere e conservare queste istruzioni. Attenzione! Le immagini contenute nel manuale sono esclusivamente a scopo di riferimento.
2. Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non abbiano la necessaria esperienza e conoscenza se hanno ricevuto adeguate istruzioni per utilizzare il dispositivo in maniera sicura e hanno compreso i rischi impliciti.
3. I bambini non devono giocare con il dispositivo.
4. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non deve essere effettuata da bambini senza supervisione.
5. I bambini al di sotto dei 3 anni devono essere sempre supervisionati.
6. I bambini tra i 3 e gli 8 anni accenderanno/spegneranno il dispositivo purchè sia stato posizionato o installato nella sua normale posizione di funzionamento e purchè abbiano ricevuto una adeguata supervisione o istruzioni sull'utilizzo del dispositivo in modo sicuro e purchè comprendano i rischi impliciti del suo utilizzo. I bambini dai 3 anni agli 8 non collegheranno, regoleranno nè svolgeranno operazioni di pulizia o manutenzione sullo stesso

7. **ATTENZIONE – Alcune parti del presente prodotto possono diventare molto calde e causare scottature. Fare particolare attenzione nel caso in cui siano presenti bambini e persone vulnerabili.**
8. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, farlo sostituire dal produttore, dal servizio assistenza o personale qualificato per evitare pericoli.
9. Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e applicazioni similari.
10. Non usare l'apparecchio se ha subito cadute.
11. Non usare l'apparecchio se presenta segni visibili di danneggiamento.
12. Usare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.
13. **AVVERTENZA!** Non usare l'apparecchio in locali di dimensioni ridotte se occupati da persone incapaci di abbandonare il locale da sole, a meno che non siano supervisionate costantemente.
14. **AVVERTENZA!** Per ridurre il rischio di incendio, tenere tessuti, tende e altri materiali infiammabili ad almeno 1 metro di distanza dall'apertura di uscita dell'aria.
15. **AVVERTENZA:** Per evitare surriscaldamenti, non coprire l'unità.
16. Il radiatore non deve essere posizionato immediatamente sotto una presa di corrente.
17. Non utilizzare l'unità nelle immediate vicinanze di bagni, docce o piscine.
18. Accertarsi che il prodotto non presenti danni dopo averlo rimosso dall'imballaggio.
19. Verificare che la tensione della propria rete elettrica corrisponda alle specifiche del termoventilatore.
20. Controllare attentamente il cavo e la spina di alimentazione prima dell'uso per accertarsi che non siano danneggiati.
21. Accertarsi che l'interruttore di accensione sia in posizione Off prima di scollegare la spina dell'unità. Non toccare la spina con le mani bagnate.
22. Non coprire il termoventilatore.

23. Non lasciare che umidità e polvere penetrino all'interno dell'apparecchiatura. Non utilizzare l'unità in stanze da bagno o in locali adibiti a lavanderia. Conservare l'unità in luoghi asciutti.
24. Non porre il termoventilatore su superfici morbide quali letti o divani.
25. Tenere i bambini lontani dall'imballaggio. Le buste in polietilene possono costituire un pericolo.
26. Evitare l'uso di prolunghe poiché possono causare il rischio di incendi dovuti al surriscaldamento.
27. Esclusivamente per uso interno.
28. Non lasciare il cavo dell'alimentazione a portata di mano (per esempio sull'orlo di un tavolo o di un bancone) nè posizionarlo/inserirlo sotto tappeti, moquette o zone molto trafficate dove potrà causare incidenti o venire accidentalmente scollegato.
29. Non collegare o scollegare il prodotto dalla presa elettrica con le mani bagnate.
30. Non tirare il cavo nè sottoporlo a stress, dal momento che il cavo dell'alimentazione potrà lesionarsi e rompersi.
31. Tenere lontani il cavo dell'alimentazione e il prodotto da superfici riscaldate.
32. Non inserire eventuali oggetti nel radiatore dal momento che potranno causare scosse elettriche, incendi o danni al prodotto.
33. Non utilizzare questo prodotto per asciugare o riscaldare vestiti, scarpe, tubi o altri oggetti.
34. Utilizzare il prodotto in una zona ben ventilata, il radiatore è caldo quando viene utilizzato, per evitare scottature non toccare la superficie calda, utilizzare il manico, ove incluso, quando si sposta il radiatore.
35. Utilizzare il radiatore solo per gli scopi indicati nel manuale, qualsiasi altro utilizzo non raccomandato dalla ditta produttrice potrà causare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
36. La macchina non deve essere messa in funzione tramite un

interruttore timer esterno o tramite un sistema separato con telecomando.

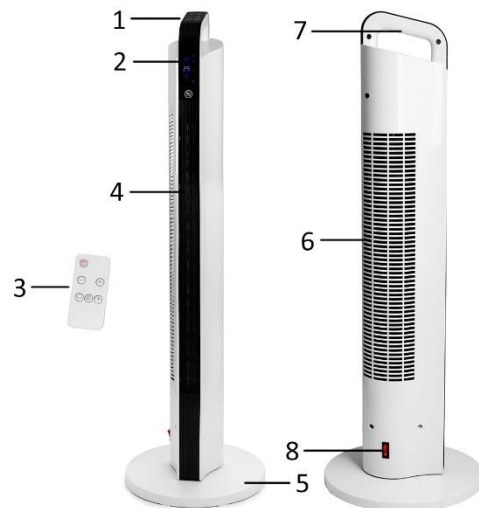
37. Dispositivo non adatto ad essere montato su veicolo e automobili.
38. L'apparecchiatura non è un giocattolo.
39. Non immergere l'unità in acqua.
40. Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non rimuovere l'alloggiamento.
41. Eventuali interventi di assistenza diversi dalla pulizia e dalla manutenzione a cura dell'utente devono essere eseguiti esclusivamente da rappresentanti autorizzati del servizio di assistenza.



42. Significa "NON COPRIRE! ".

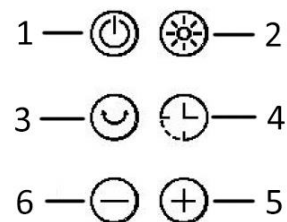
DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Pannello di controllo
2. Display LED
3. Telecomando
4. Apertura di uscita dell'aria
5. Base
6. Apertura di ingresso dell'aria
7. Impugnatura
8. Interruttore principale



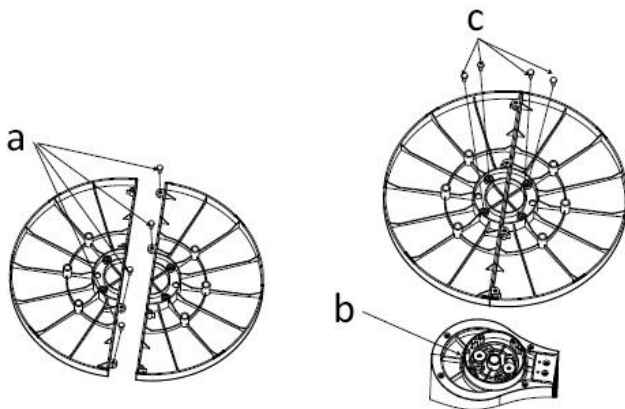
Pannello di controllo

1. Pulsante di avvio/arresto
2. Pulsante della potenza
3. Pulsante di oscillazione
4. Pulsante del timer
5. Pulsante di aumento della temperatura
6. Pulsante di diminuzione della temperatura



ASSEMBLAGGIO DELLA BASE



- a. Unire le due metà della base allineando la scanalatura e la sporgenza. Fissarle saldamente con le quattro viti fornite.
- b. Posizionare la base sulla parte inferiore dell'unità principale allineando i quattro fori centrali.
- c. Fissare la base con le altre quattro viti fornite.




UTILIZZO




Collegare l'apparecchio a una presa di corrente adatta. Accendere l'apparecchio portando l'interruttore principale in posizione " I ". Verrà emesso un segnale acustico. L'apparecchio entrerà in modalità di standby; sul display apparirà la temperatura corrente della stanza. Premere il pulsante di avvio/arresto sul pannello di controllo per avviare l'apparecchio.

1. Pulsante di avvio/arresto



Premere il pulsante  per avviare l'apparecchio. Premere nuovamente il pulsante  per arrestare l'apparecchio; l'apparecchio entrerà in standby dopo un conto alla rovescia di 30 secondi, che apparirà sul display. Questo ritardo permette ai componenti interni dell'apparecchio di raffreddarsi.

2. Pulsante della potenza

Quando l'apparecchio è in funzione, premere il pulsante  per selezionare la modalità di funzionamento a bassa potenza (1300 W) o ad alta potenza (2000 W).

- Bassa potenza: sul display apparirà il simbolo .
- Alta potenza: sul display appariranno i simboli  .

3. Pulsanti della temperatura

Premere il pulsante  o il pulsante  per regolare la temperatura tra 10°C e 49°C. La temperatura impostata lampeggerà per qualche secondo sul display, quindi riapparirà la temperatura ambientale.

L'apparecchio arresterà automaticamente il riscaldamento al raggiungimento della temperatura impostata, e lo riattiverà quando la temperatura ambientale è inferiore alla temperatura impostata.

Quando la temperatura impostata è superiore di 2°C alla temperatura ambientale, l'apparecchio passerà alla modalità a bassa potenza.


Quando la temperatura impostata è superiore di 4°C alla temperatura ambientale, l'apparecchio passerà alla modalità ad alta potenza.




4. Pulsante di oscillazione

Quando l'apparecchio è in funzione, premere il pulsante  per attivare o disattivare la funzione di oscillazione.

Quando la funzione di oscillazione è attiva, sul display apparirà il simbolo .

5. Pulsante del timer

Quando l'apparecchio è in funzione, premere il pulsante  per impostare il timer.

Premere una volta il pulsante ; l'apparecchio entrerà in modalità di impostazione del timer. Premere il pulsante  per regolare il timer tra 0 e 8 ore (ciascuna pressione modifica il valore di un'ora; il simbolo "0H" significa che il timer non è attivo). La durata impostata apparirà sul display. Il timer si attiverà entro qualche secondo se non vengono effettuate altre operazioni, quindi sul display riapparirà la temperatura ambientale. L'icona  si illumina sul display a indicare che il timer è stato impostato. Allo scadere del timer (il conto alla rovescia non apparirà sul display), l'apparecchio si arresterà automaticamente (verrà emesso un segnale acustico) ed entrerà in modalità di standby.

Note

- Se non viene effettuata alcuna operazione entro 10 minuti, il display si spegnerà. Premere qualsiasi pulsante per riaccendere il display.
- L'apparecchio rimane caldo per un certo periodo dopo lo spegnimento; manipolarlo con attenzione.

Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio portando l'interruttore principale in posizione "0".

TELECOMANDO

Questo apparecchio è dotato di telecomando, alimentato da una batteria CR2025. Le funzioni dei pulsanti sul telecomando sono identiche a quelle dei pulsanti sul pannello di controllo. Seguire le istruzioni riportate sul retro

del telecomando per installare o rimuovere la batteria. Prestare attenzione al corretto orientamento della batteria durante l'inserimento.

Rimuovere la batteria dal telecomando in previsione di un lungo periodo di inutilizzo. Tenere le batterie a bottone fuori dalla portata dei bambini piccoli.

SISTEMA DI SICUREZZA:

- Il dispositivo è dotato di un sistema di sicurezza che spegne automaticamente l'unità quando la stessa si surriscalda.
- In caso di surriscaldamento, spegnere l'apparecchio, scollegare la spina dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare per almeno 30 minuti. Reinserire la spina nella presa di corrente e accendere il termoventilatore.
- Il dispositivo è dotato di un sistema di sicurezza e protezione da eventuale inclinamento. Per ragioni di sicurezza, l'unità si spegnerà automaticamente se posizionata su superfici instabili o non ben bilanciate o se viene inclinata accidentalmente.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di pulire l'apparecchio, scollegarlo dalla presa di corrente e attendere che si sia raffreddato completamente.
- Usare un panno morbido per rimuovere la polvere dalla superficie dell'apparecchio.
- Non usare benzina, diluenti o altri detergenti abrasivi per pulire l'apparecchio, perché possono danneggiare la superficie dell'apparecchio.
- Accertarsi che l'apparecchio sia freddo e asciutto prima di inserirlo nella confezione. Conservarlo in un luogo asciutto e ventilato.

DATI TECNICI

Voltaggio di esercizio: 220-240V ~ 50Hz

Consumo di energia : 2000W

GARANZIA E SERVIZIO DI ASSISTENZA

Prima della fornitura, i nostri apparecchi vengono sottoposti ad un severo controllo di qualità. Se, nonostante la massima cura, si sono verificati danni durante la produzione o il trasporto, si prega di restituire l'apparecchio al rivenditore. Oltre ai diritti legali previsti dalla legge, l'acquirente può far valere i diritti derivanti dalla seguente garanzia:

Concediamo 2 anni di garanzia sull'apparecchio acquistato; il periodo di garanzia inizia dal giorno dell'acquisto. In caso di apparecchio difettoso, rivolgersi direttamente al rivenditore.

I difetti derivanti da un uso scorretto dell'apparecchio e le malfunzioni dovute all'intervento o alla riparazione da parte di terzi o alla sostituzione di componenti con ricambi non originali non sono coperti da questa garanzia. Conservare sempre lo scontrino, senza il quale non è possibile far valere la garanzia. I danni dovuti al non rispetto del manuale di istruzioni rendono nulla la garanzia; se ciò porta a conseguenti danni non potremmo essere ritenuti responsabili. Decliniamo inoltre qualsiasi responsabilità per eventuali danni o lesioni personali causati da un uso improprio o in caso di mancata aderenza al manuale di istruzioni. Eventuali danni agli accessori non implicano la sostituzione gratuita dell'intero apparecchio. In tal caso, contattare il reparto di assistenza. La rottura di componenti in vetro o plastica è sempre soggetta a un costo. I difetti ai componenti di consumo o a componenti soggetti a usura, compresa la pulizia, manutenzione, sostituzione o le spese di spedizione e di trasporto verso il luogo di riparazione e ritorno, degli stessi, non sono coperti dalla garanzia e saranno soggetti a un costo.

SMALTIMENTO ECOCOMPATIBILE



Riciclaggio – Direttiva europea 2012/19/EU

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Per prevenire rischi all'ambiente o alla salute da uno smaltimento non controllato, riciclare responsabilmente per promuovere un riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo utilizzato, servirsi dei sistemi di restituzione e raccolta o contattare il proprio rivenditore autorizzato dove il prodotto è stato acquistato. Il rivenditore autorizzato si occuperà dello smaltimento sicuro del prodotto.



RICICLARE O SMALTIRE LE BATTERIE NEL MODO CORRETTO. NON APRIRLE. NON BRUCIARLE

E NON CORTO-CIRCUITARLE.

Emerio Switzerland AG
Oberneuhofstrasse 1
6340 Baar
Switzerland

Informazioni ERP (IT)

Il fornitore: Emerio Switzerland AG
 Oberneuhofstrasse 1
 6340 Baar
 Switzerland

dichiara che il prodotto descritto di seguito

Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici

| Identificativo del modello: | | | | | |
|--|-------------|--------|-------|--|-------|
| Dato | Simbolo | Valore | Unità | Dato | Unità |
| Potenza termica | | | | Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo (indicare una sola opzione) | |
| Potenza termica nominale | P_{nom} | 2,0 | kW | controllo manuale del carico termico, con termostato integrato | [no] |
| Potenza termica minima (indicativa) | P_{min} | 1,3 | kW | controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna | [no] |
| Massima potenza termica continua | $P_{max,c}$ | 2,0 | kW | controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna | [no] |
| Consumo ausiliario di energia elettrica | | | | potenza termica assistita da ventilatore | [no] |
| Alla potenza termica nominale | e_{lmax} | 0,000 | kW | Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione) | |
| Alla potenza termica minima | e_{lmin} | 0,000 | kW | potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente | [no] |
| In modalità standby | e_{lsb} | 0,000 | kW | due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente | [no] |
| | | | | con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico | [no] |
| | | | | con controllo elettronico della temperatura ambiente | [sì] |
| | | | | con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero | [no] |
| | | | | con controllo elettronico della | [no] |

| | | | | | |
|----------|--|--|--|---|------|
| | | | | temperatura ambiente e temporizzatore settimanale | |
| | | | | Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni) | |
| | | | | controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza | [no] |
| | | | | controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte | [no] |
| | | | | con opzione di controllo a distanza | [no] |
| | | | | con controllo di avviamento adattabile | [no] |
| | | | | con limitazione del tempo di funzionamento | [sì] |
| | | | | con termometro a globo nero | [no] |
| Contatti | Emerio Switzerland AG Oberneuhofstrasse 1 6340 Baar Switzerland | | | | |

è conforme ai requisiti fissati dalle seguenti direttive:

REGOLAMENTO (UE) N. 2015/1188 DELLA COMMISSIONE del 28 aprile 2015 e REGOLAMENTO (UE) N. 2016/2282 recante modalità di applicazione della direttiva 2009/125/CE del Parlamento europeo e del Consiglio in merito alle specifiche per la progettazione ecocompatibile degli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale

Per le informazioni destinate ai consumatori sulle modalità di installazione, utilizzo e manutenzione del prodotto e le informazioni RAEE, consultare il manuale di istruzioni incluso nella confezione.